

- 1 Short cover screws
Tornillos de tapa cortos
Vis d'obturation courtes
- 2 Long cover screws
Tornillos de tapa largos
Vis d'obturation longues
- 3 Cover gasket
Empaquetadura de tapa
Joint de couvercle
- 4 Injector
Inyector
Injecteur
- 5 Injector filter (attached)
Filtro de inyector (conectado)
Filtre d'injecteur (ci-joint)
- 6 Lower o-ring
Aro tórico inferior
Joint torique inférieur
- 7 Upper o-ring
Aro tórico superior
Joint torique supérieur
- 8 Support washer
Arandela de soporte (acero)

- Rondelle support (acier)
- 9 Injector housing
Caja de inyector
Boîtier d'injecteur
- 10 Fuel return gasket
Empaquetadura de retorno
de combustible
Joint de retour de
carburant
- 11 Regulator dust seal
Sello contra polvos d
el regulador
Pare-poussière de
régulateur
- 12 Fuel pressure regulator
Regulador de presión de
combustible
Régulateur de pression
de carburant
- 13 Fuel meter assembly
Conjunto de medidor de
combustible
Assemblage de dosage
du carburant

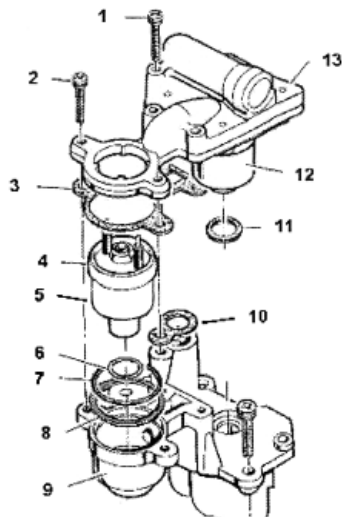


FIGURE 1 Generic 1 bbl Throttle Body Unit shown
Se muestra el cuerpo de un acelerador genérico 1 bbl
Boîtier d'injection monopoint générique 1 corps

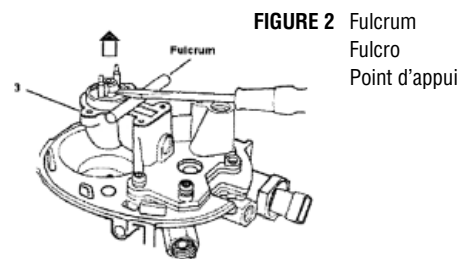


FIGURE 2 Fulcrum
Fulcro
Point d'appui

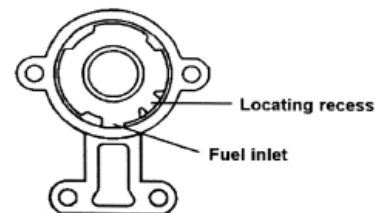


FIGURE 3 Locating recess. Fuel inlet
Muesca de ubicación. Admisión de combustible
Retrait de repérage. Admission du carburant

REMOVAL

Numbers in () refer to figure 1.

- 1 Remove fuel pump fuse.
- 2 Start and run until engine stalls.
- 3 Turn key to start for 3 sec. Then off.
- 4 Remove negative battery cable.
- 5 Remove air filter assembly. Remove extension tube if equipped.
- 6 Remove injector electrical connector.
- 7 Clean outside of (9).
- 8 Remove screws (1) & (2).
- 9 Remove (13), leave (3) in place.
- 10 Remove (4) see figure 2.
- 11 Remove (3) - (8), (10), (11).
- 12 Clean inside of (9).

REMOCIÓN

Los números entre () se refieren a la figura 1.

- 1 Quite el fusible de la bomba de combustible.
- 2 Arranque y haga funcionar el motor hasta que se pare.
- 3 Gire la llave para arrancar durante 3 segundos. Luego apague.
- 4 Desconectar el cable negativo de la batería.
- 5 Quite el conjunto de filtro de aire. Quite el tubo de extensión, si lo tiene.
- 6 Desenchufar el conector eléctrico del inyector.
- 7 Limpiar afuera de (9).
- 8 Quite los tornillos (1) y (2).
- 9 Quite (13), deje (3) en posición.
- 10 Quite (4) Véase la figura 2.
- 11 Quite (3) - (8), (10), (11).
- 12 Limpiar adentro de (9).

DÉPOSE

Les chiffres entre () renvoient à la figure 1.

- 1 Enlever le fusible de la pompe d'injection.
- 2 Démarrer et faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il cale.
- 3 Tourner la clé à la position « start » pendant 3 sec., puis remettre à « off ».
- 4 Enlever le câble négatif de la batterie.
- 5 Enlever le filtre à air. Enlever le tube de rallonge s'il y a lieu.
- 6 Enlever le raccord électrique de l'injecteur.
- 7 Nettoyer l'extérieur de (9).
- 8 Enlever les vis (1) et (2).
- 9 Enlever (13); laisser (3) en place.
- 10 Enlever (4), voir la figure 2.
- 11 Enlever (3) - (8), (10), (11).
- 12 Nettoyer l'intérieur de (9).

INSTALLATION

Numbers in () refer to figure 1.

Lubricate - use clean engine oil or automatic transmission fluid.

- 1 Install (8) in (9). Make sure it seats flat.
- 2 Lubricate (7) and install in (9). Make sure it seats flat.
- 3 Lubricate (6) and install on (4). Make sure it seats flat.
- 4 Align locating tab on the bottom of (4) with the recess in (9), see figure 3.
- 5 Press (4) into place by hand using a suitably sized socket. A snap or pop may be heard when the injector seats. If (4) does not seat by hand, remove (4) & (6) and repeat steps 4 & 5.
- 6 Install (3), (10), (11), (13).
- 7 Clean the threads of (1) & (2).
- 8 Put a drop of Loctite 262 or equivalent on (1) & (2). Do not use a higher strength as damage to screws or housing may result.
- 9 Install (1) & (2) and tighten to 28 in/lbs (3 N.M.)
- 10 Install injector electrical connector.
- 11 Install fuel pump fuse.
- 12 Connect negative battery cable.
- 13 Turn key to run for 3 seconds. Check for fuel leaks. Correct leaks before continuing.
- 14 Start and let idle about 60 seconds. Check for fuel leaks. If leaking is found shut off engine and correct condition. If no leaking is found shut off engine and continue with step 15.
- 15 On 1988-1993 Light Trucks make sure the injector wires will not be trapped between the throttle body and the air filter assembly or extension tube.
- 16 Install extension tube (if equipped).
- 17 Install air filter assembly.

INSTALACIÓN

Los números entre () se refieren a la figura 1.

Lubrique – use aceite de motor o líquido de transmisión limpio.

- 1 Instale (8) dentro de (9). Cerciórese de que se asiente a ras.
- 2 Lubrique (7) e instálelo dentro de (9). Cerciórese de que se asiente a ras.
- 3 Lubrique (6) e instálelo sobre (4). Cerciórese de que se asiente a ras.
- 4 Alinee la lengüeta de ubicación en el fondo de (4) con la muesca en (9). Véase la fig. 3.
- 5 Presione (4) en posición a mano, usando un casquillo de tamaño apropiado. Puede escucharse un chasquido cuando se asiente el inyector. Si (4) no se asienta a mano, quite (4) y (6) y repita los pasos 4 y 5.
- 6 Instale (3), (10), (11), (13).
- 7 Limpie las roscas de (1) y (2).
- 8 Ponga una gota de Loctite 262 o su equivalente en (1) y (2). No use una potencia más fuerte, ya que podrá ocasionar daños a los tornillos o la caja.
- 9 Instale (1) y (2) y apriete a 28 lbs/plg (3 N.M.)
- 10 Instale el conector eléctrico del inyector.
- 11 Instale el fusible de la bomba de combustible.
- 12 Conectar el cable negativo de la batería.
- 13 Gire la llave para que opere durante 3 segundos. Compruebe si hay escapes de combustible. Corrija cualquier escape antes de continuar.
- 14 Arrancar el motor y dejarlo regulando durante aproximadamente 60 segundos. Verificar que no hayan pérdidas de combustible. Si las hubiera, parar el motor y efectuar las reparaciones necesarias. Si no hubieran pérdidas, parar el motor y continuar con el Paso 15.
- 15 En camionetas livianas modelos 1988 a 1993, asegurarse de que los cables del inyector no queden atrapados entre el cuerpo del acelerador y el filtro de aire o el tubo de prolongación.
- 16 Instalar el tubo de prolongación (en su casa).
- 17 Instalar el filtro de aire.

INSTALLATION

Les chiffres entre () renvoient à la figure 1.

Lubrifier — utiliser de l'huile à moteur fraîche ou du liquide pour transmission automatique frais.

- 1 Installer (8) dans (9). S'assurer que la pièce est calée bien à plat.
- 2 Lubrifier (7) et l'installer dans (9). S'assurer que la pièce est calée bien à plat.
- 3 Lubrifier (6) et l'installer sur (4). S'assurer que la pièce est calée bien à plat.
- 4 Aligner les repères au bas de (4) avec les retraits dans (9), voir la figure 3.
- 5 Presser (4) en place à la main à l'aide d'une douille de calibre approprié. Un bruit sec peut se faire entendre lorsque l'injecteur se cale en place. Si (4) ne se cale pas en place manuellement, enlever (4) et (6) et répéter les étapes 4 et 5.
- 6 Installer (3), (10), (11), (13).
- 7 Nettoyer les filets de (1) et (2).
- 8 Mettre une goutte de Loctite 262 ou d'un produit équivalent sur (1) et (2). Ne pas utiliser une force plus grande, car des dommages aux vis ou au boîtier pourraient s'ensuivre.
- 9 Installer (1) et (2) et serrer à 28 po/lb (3 Nm)
- 10 Installer le raccord électrique de l'injecteur.
- 11 Installer le fusible de la pompe d'injection.
- 12 Brancher le câble négatif de la batterie.
- 13 Tourner la clé à la position « start » pendant 3 secondes. Vérifier s'il n'y a pas de fuites de carburant. Réparer les fuites avant de poursuivre,
- 14 Mettre le moteur en marche et le laisser tourner au ralenti pendant 60 secondes. Vérifier s'il y a des fuites de carburant. Le cas échéant, éteindre le moteur et corriger le problème. S'il n'y a pas de fuite, éteindre le moteur et passer à l'étape 15.
- 15 Sur les camions légers 1988-1993, s'assurer que les fils de l'injecteur ne seront pas emprisonnés entre le corps du papillon et le filtre à air ou le tube rallonge.
- 16 Installer le tube rallonge (si le véhicule en est équipé).
- 17 Installer le filtre à air.